黃大仙區議會轄下
財政常務及經濟事務委員會文件第 14/2010 號(19.4.2011)

黃大仙區主要地方團體
2011-2012 年度全年活動大綱及開支預算

目的

本文件的目的，是提供黃大仙區議會撥款資助的黃大仙區主要地方團體製備的 2011-2012 年度全年活動大綱及開支預算，供本屆黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會(財務會)委員參閱，以便日後考慮有關主要地方團體的撥款申請。

背景

2. 在財務會二零一零年十二月七日的第十九次會議上，委員通過財務會文件第 102/2010 號的建議，在 2011-2012 年度預留撥款 2,103,000 元予以下黃大仙區內的主要地方團體：

	全年建議支出預算（元）
黃大仙區文娛協會	350,000
黃大仙區康樂體育會	505,000
黃大仙兒童合唱團	128,000
黃大仙區學校聯絡委員會	90,000
黃大仙區健康安全城市	400,000
黃大仙區撲滅罪行委員會	350,000
黃大仙區防火委員會	200,000
黃大仙區青年活動委員會[註 1]	80,000
總額：	2,103,000

註 1：前稱黃大仙區青少暑期活動統籌委員會。

黃大仙區主要地方團體的全年活動大綱及開支預算

3. 一如以往，上述主要地方團體須向區議會提交二零一一年四月一日至二零一二年三月三十一日期間的全年活動計劃大綱及有關的財政收支預算，以便議員在審批個別活動項目前，了解團體的全年活動計劃和發展方向。有關主要地方團體提交的 2011-2012 年度全年活動大綱及開支預算詳見附件 A-G[註 2]。上述主要地方團體擬申請的款額與財務會預留的撥款總額相同。稍後，主要地方團體會提交個別活動的詳細開支預算，供財務會審批。

文件提交

4. 本文件將提交財務會二零一一年四月十九日第二十一次會議，供各委員備悉。

黃大仙區議會秘書處　　檔案編號：WTSDC 13/15/5/4
二零一一年四月

註 2：黃大仙區撲滅罪行委員會仍在籌劃全年計劃，秘書處在收到有關資料後會寄發各委員。

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

團體名稱： 黃大仙區文娛協會

A. 活動開支：

本會計劃於 2011/2012 年度內舉辦的活動項目如下：

活動名稱	活動日期/星期/時間	活動地點及參加人數	預算開支	預算收入	申請區議會撥款	協辦/合辦機構名稱(如有的話)(請註合辦/協辦的形式)[註]
2011 萬家燈火慶團圓嘉年華	9/2011	黃大仙廣場/ 約 1000 人	$100000		$100000	待定
2011 夏日舞得頂	7/2011	蒲崗村道體育館/ 約 900 人	$120000		$120000	待定
懷舊金曲聲魅影	10/2011	黃大仙廣場/ 約 1000 人	$130000		$130000	待定
		總計：	(A) $350,000	(I)	(J) $350,000	

From: M&R 10: FAX#25022994 Date: 2011/4/11 11:11 1 Version: 1

P.01 99% 11-APR-2011 14:38

B. 行政開支

	租金	管理費	辦事處職員工資	電費	水費	傳真/電話費	其他
總計：	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)

團體負責人簽署：

團體負責人姓名：李德康

團體負責人職位：主席

日期：31.3.11

(I) 全年總開支 : (A)至(H) = $350,000

(II) 全年總收入 : (I) =

(III) 申請區議會撥款 : (J) = $350,000

[註：(I)=(II)+(III)]

2_FBCP[ST04-01(06)](BLANK)

附件 B

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

團體名稱：黃大仙區康樂體育會

A. 活動開支：

本會計劃於2010/2011年度內舉辦的活動項目如下：

活動名稱	活動日期/時間	星期	活動地點	參加人數	預算開支	預算收入	申請區議會撥款	協辦/合辦機構名稱（如有的話）（請註合辦／協辦的形式）
康樂旅行(一)	6/2011	日	香港新界	200	31770.00	14790.00	16980.00	
康樂旅行(二)	10/2011	日	香港新界	200	31770.00	14790.00	16980.00	
黃大仙區武術隊(一期)	1/4-30/9/2011	一	彩虹道體育館	15	41915.00	6000.00	35915.00	
黃大仙區武術隊(二期)	1/10/2011-	一	彩虹道體育館	15	33000.00	15000.00	18000.00	
黃大仙區籃球隊(男女子)(一期)	1/4-31/9/2011	四	彩虹道體育館	20	95338.00	0.00	95338.00	
黃大仙區籃球隊(男女子)(二期)	1/10/2011-	四	彩虹道體育館	20	75000.00	20000.00	55000.00	
黃大仙區羽毛球精英訓練班(第一期)	1/4-30/9/2011	四	蒲崗村道體育	20	61700.00	24000.00	37700.00	
黃大仙區羽毛球精英訓練班(第二期)	1/10/2011-	四	蒲崗村道體育	20	44000.00	24000.00	20000.00	
黃大仙區足球隊(一期)	1/4-31/9/2011	日	斧山道足球場及港九足球場參加丙組賽事	30	88240.00	0.00	88240.00	
黃大仙區足球隊(二期)	1/10/2011-10/3/2012	日	斧山道足球場及港九足球場參加丙組賽事	30	86000.00	25000.00	61000.00	
黃大仙區校際運動比賽	7-11/2011	六、日	黃大仙區內	500	89847.00	30000.00	59847.00	
				總計：	*(A)678580*	*(I)173580*	*(J)505000*	

[註]：例如提供場地，提供人手以推動計劃，提供贊助款額等等。

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

B. 行政開支

	租金	管理費	辦事處職員工資	電費	水費	傳真/電話費	其他(上網)
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
	2025		17000	800	50	250	200
總計：	(B)24300	(C)0	(D)204000	(E)9600	(F)600	(G)3000	(H)2400

團體負責人簽署：

團體負責人姓名：黃錦超

團體負責人職位：主席

日期：1/4/2011

WONG TAI SIN DISTRICT RECREATION & SPORTS COUNCIL ※ 黃大仙區康樂體育會

(I)全年總開支 ： (A)至(H)= 922480

(II)全年總收入 ： (I)= 173580

(III)申請區議會撥款 ： (J)= 505000

附件 C

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

團體名稱：黃大仙兒童合唱團

A. 活動開支：

本會計劃於 2011/2012 年度內舉辦的活動項目如下：

活動名稱	活動日期/星期/時間	活動地點及參加人數	預算開支	預算收入	申請區議會撥款	協辦/合辦機構名稱(如有的話)(請註合辦/協辦的形式)[註]
兒童音樂合唱訓練	4/11 ~ 3/12	黃大仙社區中心	$496,484.-	$303,600.(關)	$100,000.-	–
	星期六下午	5280 人次		$82,884.(承擔)		
周年音樂會	12/12	牛池灣文娛中心	$62,000.-	$20,000.(門票)	$28,000.-	–
	星期六下午	348人次		$14,000.(承擔)		
器樂組訓練	4/11 ~ 3/12	黃大仙社區中心	$81,168.-	$81,168.(學費)	–	–
(手鐘鈴組、鋼琴組、小提琴)	星期四、六下午	988 人次				
資助團員觀摩音樂會計劃	4/11 ~ 3/12	文化中心/文娛中心	$2,000.-	$2,000.(承擔)	–	–
		20人次				
2012年壬辰新春團拜	2/12	黃大仙社區中心	$3,850.-	$3,850.(承擔)	–	–
		總計：	(A)$645,502.-	(I)$517,502.-	(J)128,000.-	

[註]：例如提供場地，提供人手以推行計劃，提供贊助款額等等。

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

B. 行政開支

	租金	管理費	辦事處職員工資	電費	水費	傳真/電話費	其他
	—	—	0	0	—	0	0
總計：	(B) —	(C) —	(D) 0	(E) 0	(F) —	(G) 0	(H) 0

WONG TAI SIN CHILDREN'S CHOIR 黃大仙兒童合唱團

團體負責人簽署：

團體負責人姓名：莫仲輝

團體負責人職位：主席

日期：14 MAR 2011

(I) 全年總開支 : (A)至(H) = $645,502.-

(II) 全年總收入 : (I) = $517,502.-

(III) 申請區議會撥款 : (J) = $128,000.-

[註：(I)=(II)+(III)]

附件 D

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

團體名稱： 黃大仙區學校聯絡委員會

A. 活動開支：

B.

本會計劃於 2011/2012 年度內舉辦的活動項目如下：

活動名稱	活動日期/星期/時間	活動地點及參加人數	預算開支	預算收入	申請區議會撥款	協辦/合辦機構名稱(如有的話)(請註合辦/協辦的形式)[註]
學生醫護體驗計劃 2011	2011 年 6 月 1 日 -6 月 29 日 9:00-4:30	聖母醫院，30 人	$20,000	$0	$20,000	黃大仙區中學校長會、聖母醫院及黃大仙區健康安全城市有限公司
卓越學生領袖培訓計劃	待定	50 人	$10,000	$0	$10,000	黃大仙區中學校長會
小學校長交流活動(名稱待定)	待定	待定	三項合共 $30,000	$0	$5,000	黃大仙區小學校長會
小學老師培訓工作坊(名稱待定)	待定	待定		$0	$5,000	黃大仙區小學校長會
小學生參觀活動(名稱待定)	待定	待定		$0	$20,000	黃大仙區小學校長會
校長參觀活動(名稱待定)	待定	待定	三項合共 $30,000	$0	三項合共 $30,000	香港非牟利幼稚園聯會
為老師安排之講座(名稱待定)	待定	待定		$0		香港非牟利幼稚園聯會
為家長安排之親子活動(名稱待定)	待定	待定		$0		香港非牟利幼稚園聯會
		總計：	(A) $90,000	(I)	(J) $90,000	

[註]：例如提供場地，提供人手以推行計劃，提供贊助款額等等。

3. 行政開支

租金	管理費	辦事處職員工資	電費	水費	傳真/電話費	其他
$0	$0	$0	$0	$0	$0	$0
總計： (B) $0	(C) $0	(D) $0	(E) $0	(F) $0	(G) $0	(H) $0

團體負責人簽署：

團體負責人姓名：霍子軒

團體負責人職位：聯絡主任(中)一（署任）

日期：6-4-2011

(I) 全年總開支 : (A)至(H) = $90,000

(II) 全年總收入 : (I) = $0

(III) 申請區議會撥款 : (J) = $90,000

[註：(I)=(II)+(III)]

附件 E

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

團體名稱: 黃大仙區健康安全城市有限公司

A 活動開支:

本會計劃於 2011/2012 年度內舉辦的活動項目如下:

活動名稱	活動日期/星期/時間	活動地點及參加人數	預算開支	預算收入	申請區議會撥款	協辦/合辦機構名稱(如有的話)(請註合辦/協辦的形式)[註]
慶祝黃大仙區健康安全城市資源中心啟用典禮	8/2011	東頭邨逸東樓	15 萬	---	15 萬	協辦: 黃大仙醫院 黃大仙民政事務處
「安全小社區」比賽	2011 年中	黃大仙區屋邨/苑	10 萬	---	10 萬	協辦: 黃大仙醫院 黃大仙區議會 黃大仙民政事務處 職業安全健康局
健康安全社區嘉年華	2011 年尾	黃大仙廣場及黃大仙廟宇廣場	11 萬	10 萬 (其他基金撥款)	11 萬	協辦: 黃大仙醫院 黃大仙區議會 東九龍居民委員會
「健康安全大使」計劃	2012 年初	黃大仙區	4 萬	---	4 萬	
		總計	(A) 40 萬	(I) 10 萬	(J) 40 萬	

[註]: 例如提供場地, 提供人手以推行計劃, 提供贊助款額等等。

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

B. 行政開支

	租金	管理費	辦事處職員工資	電費	水費	傳真/電話費	其他
總計:	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)

團體負責人簽署: 鄧鳳琪

團體負責人姓名: 鄧鳳琪女士

團體負責人職位: 義務秘書

日期: 31/3/2011

(I) 全年總開支 : (A)至(H) = 50 萬

(II) 全年總收入 : (I) = ~~--~~ 10 萬

(III) 申請區議會撥款 : (J) = ~~50萬~~ 40萬

[註：(I)=(II)+(III)]

附件 F

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

團體名稱： 黃大仙區防火委員會

A. 活動開支：

本會計劃於 2011/2012 年度內舉辦的活動項目如下：

活動名稱	活動日期/星期/時間	活動地點及參加人數	預算開支	預算收入	申請區議會撥款	協辦/合辦機構名稱(如有的話)(請註合辦/協辦的形式)[註]
黃大仙消防局開放日暨防火安全嘉年華	2012 年 1 月	黃大仙消防局	$100,000	$0	$100,000	消防處
心肺復蘇法工作坊	2011 年 7 月至 12 月	黃大仙社區中心	$7,000	$0	$7,000	消防處
火警演習	2011 年 7 月至 12 月	黃大仙	$2,000	$0	$2,000	消防處
製作防火教育宣傳品	2011 年 7 月至 2012 年 1 月	黃大仙	$50,000	$0	$50,000	消防處
參觀消防設施	2011 年 7 月至 12 月	待定	$3,000	$0	$3,000	消防處
防火塡色比賽	2011 年 7 月至 12 月	黃大仙	$18,000	$0	$18,000	消防處
重陽節防止山火宣傳活動	2011 年 10 月 5 日	鑽石山墳場	$20,000	$0	$20,000	消防處
		總計：	(A) $200,000	(I) $0	(J) $200,000	

[註]：例如提供場地，提供人手以推行計劃，提供贊助款額等等。

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

B. 行政開支

租金	管理費	辦事處職員工資	電費	水費	傳真/電話費	其他
總計：(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)

團體負責人簽署：

團體負責人姓名：LAM NING CHUN

團體負責人職位：LOCSI

日期：8-4-2011

(I) 全年總開支 : (A)至(H) = $200,000

(II) 全年總收入 : (I) =

(III) 申請區議會撥款 : (J) = $200,000

[註：(I)=(II)+(III)]

附件 G

黃大仙區內主要地區團體全年活動計劃大綱

團體名稱： 黃大仙區青年活動委員會

A. 活動開支：

本會計劃於 2011/2012 年度內舉辦的活動項目如下：

活動名稱	活動日期/星期/時間	活動地點及參加人數	預算開支	預算收入	申請區議會撥款	協辦/合辦機構名稱(如有的話)(請註合辦/協辦的形式)[註]
黃大仙區青年活動委員會開幕禮	7/2011	黃大仙文化公園；約 1,500 人	$66,000	$0	$66,000	黃大仙民政事務處
黃大仙區青年活動委員會嘉許禮	8/2011	待定	$14,000	$0	$14,000	黃大仙民政事務處
		總計：	(A) $80,000	(I) $0	(J) $80,000	

[註]：例如提供場地，提供人手以推行計劃，提供贊助款額等等。